

Vivez dans vos classes au rythme de la mission / *Tuned in to Mars from your classroom*



C'est la rentrée

Back to school

Thanks to join this newsletter / Cette newsletter est suivie par :

100 schools from 15 countries



Namazu Contest :

un challenge inter-écoles pour participer à la mission InSight/ *Join the schools for the Namazu contest*

Le défi Namazu est une petite compétition ludique entre établissements qui permet de se familiariser avec la sismologie et les géosciences, et notamment cette année, avec la planète Mars, lieu d'exploration de la mission InSight ! Le défi est ouvert plutôt aux classes de la quatrième à la Seconde ... mais tout le monde peut y concourir. Chaque trimestre des questions à élucider depuis la planète Mars, quelques expériences à mener ensemble et interagir avec d'autres écoles participantes. Tout cela dans la bonne humeur, et autour des données que nous envoie régulièrement la mission scientifique.

The Namazu Contest is a small playfull competition between schools wich allows you to get acquainted seismology and Geoscience, and especially this year, with the planet Mars, where the space mission InSight will investigate the terrestrial planet ! The challenge is specially open to students from 13 to 17 years old.... but everyone can participate. Each term ... questions to be clarified from the planet Mars, some experiments to be carried out together and interact with other participating schools. All this with fun, and around the data that the scientific mission regularly sends us.

Comment y participer, et inscrire son école, sa classe ?

Très simplement **envoyer un courriel à namazu@geoazur.unice.fr** indiquant vos coordonnées et les détails de votre établissement (nom de l'école, ville, pays, âge moyen des élèves)

How to participate, and register your school, your class?

Send an email to namazu@geoazur.unice.fr indicate your contact details, and the details of your school (name of the school, city, country, average age of students)

Pour en savoir plus sur ce concours ludique, vous pouvez prendre connaissance de l'édition précédente ... en ligne sur <https://insight.oca.eu/fr/namazu-contest>. Cette année, la nouveauté sera de pouvoir travailler sur les données enregistrées par la mission, et d'avoir une interaction avec les écoles participantes et l'équipe scientifique.

To learn more about this funny competition, you can discover the previous edition... online at <https://insight.oca.eu/fr/namazu-contest> . This year, the novelty will be to work on the real data recorded by the mission, and to have an interaction with the participating schools and the science team.



Énoncé des énigmes pour le premier épisode à la mi-septembre et retour des réponses pour début novembre !

Ready for the first episode? ... Questions issued in mid-September, and return of answers by early November!

Rejoignez le réseau ! / *Join the network!*

<https://insight.oca.eu>



Comment accéder aux données de SEIS ? / Do you want to download SEIS data ?

Les premières données du sismomètre SEIS, de la mission InSight de la NASA, sont à présent mises à disposition de la communauté scientifique et du public grâce notamment à l'IPGP, au CNES et au CNRS. Les données brutes enregistrées par l'instrument SEIS sont rendues publiques trois mois après leur acquisition sur la plaine Elysium, proche de l'équateur martien. Il est donc possible maintenant de suivre quotidiennement mais en différé, l'activité sismique d'une autre planète tellurique.

The first data from the SEIS seismometer, part of NASA's InSight mission, are now available to the scientific community and the public through the IPGP, CNES and CNRS. The raw data recorded by the SEIS instrument will be made public three months after their acquisition on the Elysium plain, near the Martian equator. The data available today will now allow us to monitor daily the seismic activity of another telluric planet from the classrooms, but with a little delay.

Trois manières d'accéder aux données / Three ways to access to the data !



Enjoy ... you are on Mars ! :

Accès au dérouleur de trois journées montrant le mouvement du sol enregistré par SEIS sur Mars. Les données brutes affichées sont dans un format image.

Access to the three-day helicorder showing the ground motion recorded by SEIS on Mars. The raw data displayed is in an image format.



Case studies :

Accès à une sélection de données d'intérêt pédagogique accompagnée d'une piste d'activité à réaliser dans la classe. Les données sont numériques et préparées pour une étude facilitée en classe.

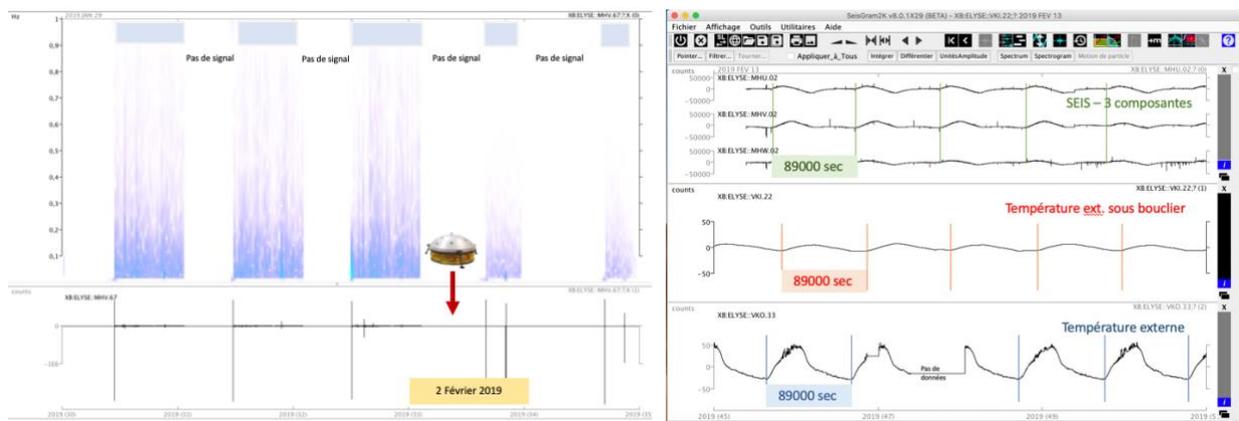
Access to a selection of data of pedagogical interest accompanied by an example of hands-on activity to be carried out in the classroom. The data are digital and prepared in advance for easy classroom study.



Time series :

Accès à un moteur de recherche pour récupérer des données numériques de SEIS sur une période de temps de son choix.

Access to a search engine to select download SEIS digital data over a period of time of your choice ... and download the time series selected..



Exemples d'études de cas en ligne : l'effet du bouclier sur la qualité des données (#1) et le suivi des données sur plusieurs journées martiennes (#2)

Two first examples of case studies online : Shield effect on the quality of the data recorded (#1) and how long a Martian day lasts ? (#2)

<https://insight.oca.eu/fr/data-insight>



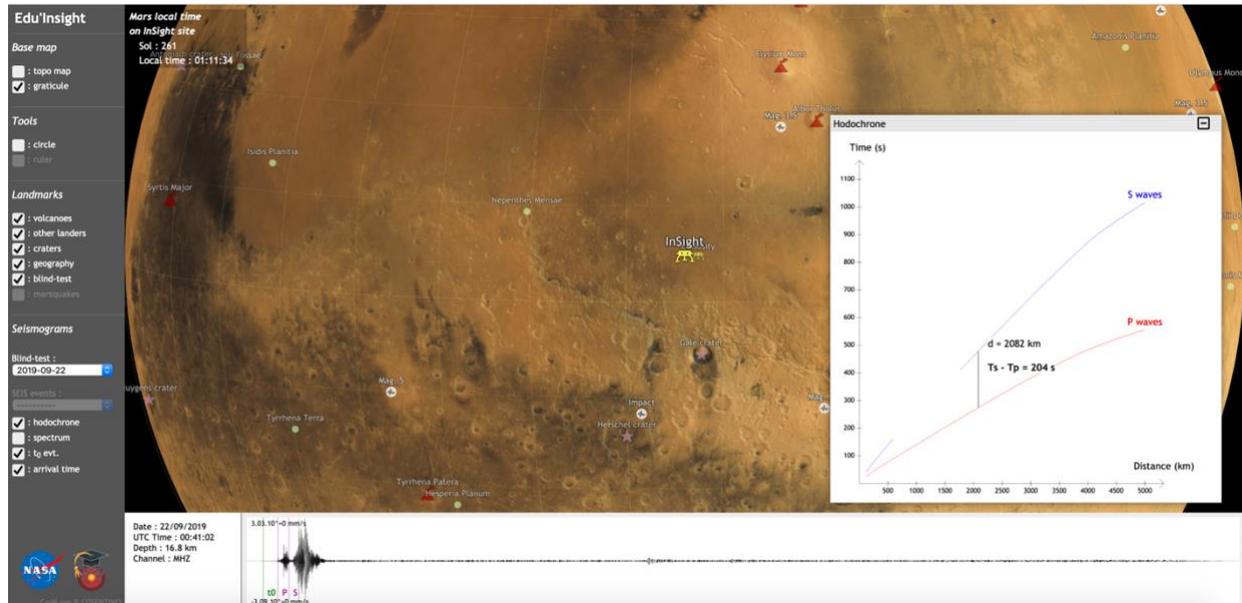
MarsView : un nouvel outil pour visualiser les données / *Discover the SEIS data with MarsView !*

Afin de faciliter la lecture et l'analyse des sismogrammes enregistrés par SEIS, une interface a été élaborée dans le cadre du volet Education de la mission InSight. L'interface MarsView fournit quelques outils simples pour travailler avec les données.

Vos idées sont les bienvenues pour enrichir cette interface de nouvelles fonctionnalités.

To facilitate the reading and analysis of seismograms recorded by SEIS, a web interface has been developed as part of the Edu'InSight tools. The 'MarsView' interface provides some simple tools to work with data.

Your ideas are welcome to enrich this interface with new features.



Made by Philippe Cosentino, with partnership of the InSight Education team

You can now discover MarsView / Dès à présent, découvrir MarsView

<https://insight.oca.eu/data> > rubrique 'MarsView'

L'interface permet de travailler, dès à présent, avec des sismogrammes du blindtest.
Et dès le 1^{er} Octobre, les premiers 'marsquakes' seront disponibles !

*The interface allows you to work with blind test seismograms.
And from October 1st, the first marsquakes will be available!*

